

WZÓR

Назва установи, що надає сімейні виплати:  
**Уряд Міста Krakів**  
**Краківський Центр Допомоги**

---

R

Номер справки: SO-03.8250.....

## **ЗАЯВА ПРО ВИЗНАЧЕННЯ ПРАВА НА БАТЬКІВСЬКУ ДОПОМОГУ**

**Умови отримання батьківської допомоги читайте в інструкції у ЧАСТИНІ II заяви.**

При заповненні використовуйте символи **V** або **X**.

## **Заповнювати ДРУКОВАНИМИ ЛІТЕРАМИ**

ЧАСТИНА I

## **1. Відомості про особу, яка подає заяву про батьківську допомогу, надалі – заявник**

Ім'я <b>TATIANA</b>	Прізвище <b>KOZIKOVA</b>	
PESEL <b>88060709061</b>	Дата народження <b>07 06 1988</b>	Сімейний стан <b>МЕЧАТКА</b>
Громадянство <b>UKRAINSKIE</b>	Серія та номер документа, що підтверджує особу *) <b>PASSPORT ZS 0000177</b>	
Адреса проживання Індекс <b>30-102</b> Місто <b>KRAKOW</b>	Ulica <b>SIEWONA</b>	Номер дому/ номер квартири <b>2</b>
Телефон (необов'язково) **) <b>572-012-458</b>	Адреса електронної пошти email ***) <b>KOZIKOVATATIANA 880@gmail.com.pl</b>	

**\*) Поля " Серія та номер документа, що підтверджує особу " тільки для тих людей в кого немає PESEL**

\*\*) Номер не є обов'язковим, але він полегшить зв'язок щодо заяви

\*\*\*) Надання адреси електронної пошти полегшить контакт щодо заяви

**Будь ласка, виплатіть батьківську допомогу на наступний номер банківського рахунку**

12 3578 0000 0000 8755 2178 1234

**Я подаю заявку на отримання батьківської допомоги для наступних дітей:**

номер	Ім'я і прізвище	Номер PESEL	Дата народження
1	IGOR KOKIKOV	22230804360	08.03.2022
2			
3			

## Частина II

### ДОДАТОК ТА ЗАЯВА

#### 1. ДОДАТОК

**Батьківська допомога надається:** 1. громадянам Польщі, 2. іноземцям:

- а) на які застосовуються положення про координацію систем соціального забезпечення,
- б) якщо це випливає з двосторонніх угод про соціальне забезпечення, обов'язкових для Республіки Польща,
- в) проживання на території Республіки Польща на підставі дозволу на постійне проживання, дозволу на проживання довгострокового резидента Європейського Союзу, дозволу на тимчасове проживання, виданого у зв'язку з обставинами, зазначеними у ст. 127 або ст. 186 абзац 1 п. 3 Закону від 12 грудня 2013 р. про іноземців або у зв'язку з отриманням статусу біженця в Республіці Польща або додаткового захисту, якщо вони проживають з членами сім'ї на території р.
- Польська Республіка,
- г) власники картки побуту з приміткою «доступ до ринку праці», за винятком громадян третіх країн, які отримали дозвіл на роботу на території держави-члена на термін не більше шести місяців, громадяни третіх країн, допущені для навчання або сезонної роботи, а також громадяни третіх країн, які мають право працювати на підставі візи,
- д) які проживають на території Республіки Польща:
  - на підставі документу на тимчасове проживання, зазначеного у ст. 139а абзац. 1 або ст. 139о п. 1 Закону від 12 грудня 2013 щодо іноземців, або - у зв'язку з використанням короткострокової мобільності керівного складу, спеціаліста чи працівника, що проходять стажування в рамках переміщення підприємства на умовах, визначених ст. 139п п. 1 Закону від 12 грудня 2013 року про іноземців
  - якщо вони проживають на території Республіки Польща з членами сім'ї, за винятком іноземців, яким дозволено перебувати і працювати на період не більше 9 місяців, якщо не передбачено положення про координацію систем соціального забезпечення або двостороннє міжнародне договорами про соціальне забезпечення передбачено інше,
  - е) проживають на території Республіки Польща:
    - на підставі документу на тимчасове проживання, зазначеного у ст. 151 або ст. 151б Закону від 12 грудня 2013 року про іноземців,
    - на підставі національної візи з метою науково-дослідних або дослідницьких робіт,
    - у зв'язку з використанням короткострокової мобільності дослідника за умов, визначених ст. 156б абзац. 1 Закону від 12 грудня 2013 року про іноземців
    - за винятком іноземців, яким дозволено перебувати на території Республіки Польща на термін не більше 6 місяців, якщо інше не передбачено положеннями про координацію систем соціального забезпечення або двостороннimi міжнародними договорами про соціальне забезпечення.

Право на батьківську допомогу надається вищезазначеним особам, якщо вони проживають на території Республіки Польща протягом періоду, протягом якого вони отримують батьківську допомогу, якщо інше не передбачено положеннями про координацію систем соціального забезпечення або двостороннimi міжнародними угодами про соціальне забезпечення (стаття 1 (2) і (3) Закону від 28 листопада 2003 р. про сімейні виплати (далі – Закон).

Батьківську допомогу може отримати (частина 1 статті 17в Закону):

- 1) мати або батько дитини, з урахуванням п.п. 2 Закону,
- 2) фактичний опікун дитини у разі догляду за дитиною до досягнення нею 7 років, щодо дитини для якої прийнято рішення про відстрочення обов'язкового навчання, - до досягнення нею 10 років,
- 3) прийомна сім'я, за винятком професійної прийомної сім'ї, у разі догляду за дитиною до досягнення нею 7 років, щодо дитини, для якої прийнято рішення про відстрочення обов'язкового навчання, - до 10 років,
- 4) особа, яка усиновила дитину, у разі догляду за дитиною віком до 7 років, щодо дитини для якої прийнято рішення про відстрочення обов'язкового навчання, - до 10 років,

Батьківська допомога призначається батькові дитини у разі (частина 2 статті 17в Закону):

- 1) скорочення за бажанням матері дитини періоду отримання батьківської допомоги, допомоги по вагітності та пологах або заробітної плати на період, визначений положеннями КЗпП як період відпустки по вагітності та пологах, період відпустки за умовами вагітності та пологів. відпустка або період відпустки по догляду за дитиною, після використання допомоги, допомоги або заробітної плати протягом не менше 14 тижнів з дня народження дитини,
- 2) смерті матері дитини,
- 3) залишення дитини матір'ю.

Батьківська допомога призначається на період:

- 1) 52 тижні - у разі народження однієї дитини в одні пологи, усиновлення однієї дитини або догляду за однією дитиною,
- 2) 65 тижнів - у разі народження двох дітей в одні пологи, усиновлення двох дітей або догляду за двома дітьми,
- 3) 67 тижнів - у разі народження трьох дітей в одні пологи, усиновлення трьох дітей або догляду за трьома дітьми,
- 4) 69 тижнів - у разі народження чотирьох дітей в одні пологи, усиновлення чотирьох дітей або догляду за чотирма дітьми,
- 5) 71 тиждень - у разі народження п'яти і більше дітей в одні пологи, усиновлення п'яти і більше дітей або догляду за п'ятьма і більше дітьми (частина 3 статті 17в Закону).

Батьківська допомога виплачується з дня:

- 1) пологів - у разі наявності матері або батька дитини,
- 2) взяття дитини під опіку не довше, ніж до досягнення нею 7 років, а щодо дитини, навчання у школі якої відкладено, не довше до досягнення нею 10 років, - у разі фактичного опікуна дитини або замінної сім'ї,
- 3) усиновлення дитини не довше як до досягнення нею 7-річного віку, а у випадку дитини, рішення якої прийнято про відстрочення обов'язкового навчання не більше ніж до досягнення нею 10-річного віку - у разі усиновлення особою дитини (частина 4 ст. 17в Закону).

У разі народження дитини жінкою, яка отримує допомогу по безробіттю у період, передбачений ст. 73 сек. 1 Закону від 20 квітня 2004 року про сприяння занятості та установи ринку праці або протягом місяця після його завершення, або під час продовження виплати допомоги по

й) Я або член моєї сім'ї перебуваємо, включаючи дружину або чоловіка чи іншого батька дитини/дітей, перебуваємо за межами території Республіки Польща (4) у країні, де діють положення про координацію систем соціального забезпечення (5).

TAK  
 НІ

(якщо зазначено, заповніть ДЕТАЛЬНІ ДАНІ ПРО ЧЛЕНІВ ВАШОЇ РОДИНИ ЗАКОРДОНОМ):

(3) Не поширюється на осіб, зазначених у ст. 17в пункту 1. 1 п. 2-4 Закону (фактичний опікун дитини, прийомна сім'я, особа, яка усиновила дитину).

(4) Це не поширюється на подорожі чи перебування з метою туризму, лікування або пов'язаних з дитиною, яка навчається за межами території Республіки Польща.

(5) Положення про координацію систем соціального забезпечення застосовуються в таких країнах: Австрія, Бельгія, Данія, Фінляндія, Франція, Греція, Іспанія, Нідерланди, Ірландія, Люксембург, Німеччина, Португалія, Швеція, Італія, Великобританія\*), Кіпр, Чехія, Естонія, Литва, Латвія, Мальта, Словаччина, Словенія, Угорщина, Болгарія, Румунія, Норвегія, Ісландія, Ліхтенштейн, Швейцарія та з 1 липня 2013 року Хорватія.

\*) не поширюється на віздр після 31 грудня 2020 року.

**ІНФОРМАЦІЯ ПРО ЧЛЕНІВ ВАШОЇ РОДИНИ, ЯКІ ПЕРЕБУВАЮТЬ ЗАКОРДОНОМ.** Впишіть ім'я та прізвище члена(ів) сім'ї, включно з дружиною чи чоловіком або іншим батьком дитини/дітей, які перебувають за кордоном, разом із (якщо відомо): номер PESEL, а якщо немає PESEL - номер та серію документа, що підтверджує особу, іноземний ідентифікаційний номер, який використовується для ідентифікації населення, країна перебування, період перебування за межами території Республіки Польща, адреса місця проживання за межами території Республіки Польща, назва та адреса роботодавця або місце здійснення підприємницької діяльності за межами території Республіки Польща.

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

У разі змін, що впливають на право на батьківську допомогу, зокрема обставин, перерахованих у ЧАСТИ II пункту 1 заяви, у тому числі у разі віїзду заявитика або члена його сім'ї з території Республіки Польща, заявник зобов'язаний негайно повідомити муніципальний компетентний орган про ці зміни щодо надання допомоги.

Неінформування компетентного муніципального органу, що здійснює провадження у справі щодо сімейних виплат, про зазначені вище зміни може привести до створення неправомірно стягнених сімейних виплат і, як наслідок, до необхідності їх повернення разом із передбаченими законом відсотками за прострочення.

До заяви додаю такі документи:

- 1) .....
- 2) .....
- 3) .....
- 4) .....

Я заявляю, що мені відомо про кримінальну відповідальність за подання неправдивої інформації.

Kraków  
(Mісто)

25.03.2022  
(Дата: dd / mm / rrrr)

T. Kowalewicz  
(Підпис заявитика)

**ІНФОРМАЦІЯ АДМІНІСТРАТОРА щодо ОБРОБКИ ПЕРСОНАЛЬНИХ ДАНИХ**

Відповідно до ст. 13 сек. 1 і сек. 2 загального регламенту ЄС про захист даних (RODO), ми хотіли б повідомити вам, що розпорядником ваших персональних даних є мер міста Kraków з місцезнаходженням за адресою Pl. Wszystkich Świętych 3-4, 31-004 Kraków.  
Ви можете зв'язатися з адміністратором поштою (як вище) або електронною поштою – адреса електронної пошти: so.umk@um.krakow.pl.

безробіттю відповідно до ст. 73 сек. З цього Закону один із батьків має право на батьківську допомогу у розмірі різниці між розміром батьківської допомоги та розміром допомоги по безробіттю, отриманої жінкою, за вирахуванням авансу з податку на доходи фізичних осіб (частина 6 статті 17в). Закону).

**Особа, яка має право на батьківську допомогу, має право на:**

- 1) одну батьківську допомогу одночасно незалежно від кількості виховуваних дітей;
- 2) одну батьківську допомогу у зв'язку з вихованням однієї тієї ж дитини (частина 8 статті 17 Закону).

Батьківська допомога не виплачується, якщо:

- 1) хоча б один із батьків дитини або фактичний опікун дитини чи прийомної сім'ї отримує допомогу по вагітності та пологах або плату за період, визначений положеннями КЗпП як період відпустки по вагітності та пологах, період відпустки в умовах відпустки по вагітності та пологах або в період відпустки по догляду за дитиною,
- 2) дитина перебуває під опікою - батьків або особи, яка усиновила дитину,
- 3) особа, яка звертається за виплатою батьківської допомоги, або особа, яка отримує батьківську допомогу, не здійснює або припинила особистий догляд за дитиною, у тому числі у зв'язку з працевлаштуванням чи іншою оплачуваною роботою, що запобігає цьому догляду,
- 4) у зв'язку з вихованням тієї ж дитини або у зв'язку з доглядом за цією ж дитиною якщо вже є право на батьківську допомогу, надбавку до сімейної допомоги, зазначену у ст. 10, допомога по догляду, допомога по догляду або надбавка на догляд, про яку йдеться в Законі від 4 квітня 2014 року про визначення та виплату допомоги на догляд,
- 5) особа, яка звертається за виплатою батьківської допомоги, має право на допомогу за кордоном, подібну до батьківської допомоги, якщо інше не передбачено положеннями про координацію систем соціального забезпечення або двосторонніми угодами про соціальне забезпечення (частина 9 ст. 17в Закону).

**Якщо наступні допомоги збігаються :**

- 1) допомога батьківська або 2) допомога для особи що виконує догляд, або
- 3) надбавка за спеціальний догляд, або
- 4) надбавка за сімейну допомогу для догляду за дитиною під час відпустки по догляду за дитиною, або
- 5) надбавка на опікуна, зазначена в Законі від 4 квітня 2014 року про визначення та виплату допомоги опікуnam

**- має право на одну з цих допомог, обрану уповноваженою особою, - також у разі, коли ці допомоги відбуваються у зв'язку з доглядом за різними особами (стаття 27 (5) Закону).**

**2. ЗАЯВА ЩОДО ВИЗНАЧЕННЯ ПРАВА НА БАТЬКІВСЬКУ ДОПОМОГУ**

**Я заявляю, що:**

- а) наведені вище дані вірні,
- б) я ознайомився/ознайомилася з умовами батьківської допомоги,
- в) не отримую допомогу по вагітності та пологах або заробітну плату за період, визначений положеннями КЗпП як період відпустки по вагітності та пологах, період відпустки за умов відпустки по вагітності та пологах або період відпустки по догляду за дитиною,
- г) другий з батьків не отримує допомогу по вагітності та пологах або заробітну плату протягом періоду, визначеного положеннями КЗпП як період відпустки по вагітності та пологах, період відпустки за умов відпустки по вагітності та пологах або період відпустки по догляду за дитиною,
- д) особа, яка є прийомною сім'єю або фактичним опікуном дитини, не отримує допомогу по вагітності та пологах або заробітну плату на певний термін положень КЗпП як період відпустки по вагітності та пологах, період відпустки за умов відпустки по вагітності та пологах або період відпустки по догляду за дитиною (1),
- е) дитина не перебувала під опікою (2),
- е) у зв'язку з вихованням тієї ж дитини або у зв'язку з доглядом за цією ж дитиною якщо вже є право на батьківську допомогу, надбавку до сімейної допомоги, зазначену у ст. 10, допомога по догляду, допомога по догляду або надбавка на догляд, про яку йдеться в Законі від 4 квітня 2014 року про визначення та виплату допомоги на догляд,
- ж) я не маю права на пільги за кордоном, подібну до батьківської допомоги, за винятком положень про координацію системи соціальне забезпечення або двосторонні угоди про соціальне забезпечення передбачають інше,
- з) я не приймав/не займався чи продовжую роботу чи іншу прибуткову роботу, яка заважає мені особисто піклуватися про дитину,
- и) я не маю встановленого права на допомогу по догляду за дитиною, пільги по догляду за дитиною, додатку по догляду за дитиною, допомогу по догляду за дитиною під час відпустки по догляду за дитиною або допомогу по догляду за дитиною, зазначену в Законі від 4 квітня 2014 року. про встановлення та виплату допомоги по догляду,

- (1) Поширюється на осіб, зазначених у ст. 17в пункту 1. 1 п. 2 і 3 Закону (фактичний опікун дитини та прийомної сім'ї).
- (2) Не поширюється на осіб, зазначених у ст. 17в пункту 1. 1 п. 2 і 3 Закону (фактичний опікун дитини та прийомної сім'ї).

- i) Чи народила мати дитини, щодо якої ви подаєте заяву, дитину в період отримання допомоги по безробіттю або протягом одного місяця після закінчення, або в період продовження отримання допомоги по безробіттю відповідно до ст. 73 сек. Закону від 20 квітня 2004 року про сприяння зайнятості та установи ринку праці (3)

TAK  
 НІ

- i) Я або член моєї сім'ї не перебуваємо, **включаючи дружину або чоловіка чи іншого батька дитини/дітей**, не перебуваємо за межами території Республіки Польща (4) у країні, де діють положення про координацію систем соціального забезпечення (5).

TAK  
 НІ

Ваші персональні дані будуть оброблятися нами з метою обробки та виплати сімейних виплат. Ваші дані внесені до реєстру діяльності з обробки права щодо сімейних пільг.

Зверніть увагу, що:

1. Ви маєте право вимагати від адміністратора доступу до ваших персональних даних, виправлення їх та обмеження обробки.
2. Ваши персональні дані будуть оброблятися до вирішення питання, для якого вони були зібрані, а потім вони будуть зберігатися у нас протягом 10 років, після чого вони можуть бути знищенні або передані до Національного архіву в Кракові.
3. Ви маєте право подати скаргу до контролюючого органу, яким є голова Управління захисту персональних даних.
4. Надання персональних даних є законодавчою вимогою та є обов'язковим. Наслідком ненадання даних є неможливість розглянути заявку.
5. Правовою основою для обробки ваших даних є закон: Закон від 28 листопада 2003 року про сімейні виплати.

Контактні дані Уповноваженого із захисту даних: поштова адреса - як зазначено вище, адреса електронної пошти : iod@um.krakow.pl.